

## 5. Aug. 1836

### FACTS

Date:

5. Aug. 1836

Page number:

Dagbog B, side 68 recto

Mentioned people:

Adolph Ludvig Köppen

Torly

Watson

### TRANSCRIPTION

For at opfylde mit Løfte til Kjøppen<sup>1</sup> maatte jeg idag tilskrive ham,<sup>2</sup> da han da ret faar en Fest. Til Her Watson<sup>3</sup> havde jeg med Torly<sup>4</sup> ogsaa meget at bestille inden vi fik Brevet<sup>5</sup> istand, da den gl: Mand nu næsten ikke kan see. Om Eftermid: gik jeg til Maria Maggiore, hvor Festen Maria delle neve var, der regnede viide Blomster ned fra Kuppelen der skulle forestille Snee, og man hørte der en smuk Musik. Om Aften var jeg i Kiavica<sup>6</sup> hvor nu de fleste Tyske søge.

---

<sup>1</sup> Adolph Ludvig Köppen.

<sup>2</sup> Brevet er nr. 81 på Rørbyes liste over afsendte breve 1834-37, men er ikke bevaret.

<sup>3</sup> Uidentificeret, jvf. Watson.

<sup>4</sup> Uidentificeret, jvf. Torly, som hjalp Rørbye med den franske korrespondance.

<sup>5</sup> Brevet er nr. 82 på Rørbyes liste over afsendte breve 1834-37, men er ikke bevaret.

<sup>6</sup> Osteria della Chiavica.

